

DE

EN



Service-Anleitung .....Seite 2 – 7

Service Instructions .....page 8 – 13

## Temperaturkalibrator TP Basic Marine

Linearisierung, Betriebsstundenzähler zurücksetzen, Werkseinstellungen

## Temperature Calibrator TP Basic Marine

Linearization, Reset Operating Hours, Factory Reset



Inhaltsverzeichnis	Seite
0 Hinweise zur Service-Anleitung.....	2
1 Kalibratoreinstellungen.....	3
1.1 Linearisierung .....	3
1.2 Betriebsstunden zurücksetzen .....	5
1.3 Werkseinstellungen.....	6

## 0 Hinweise zur Service-Anleitung


- Diese Service-Anleitung ist eine Ergänzung zur Betriebsanleitung für den Temperaturkalibrator TP Basic Marine.

Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten oder direkt an uns:

### **SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG**

Struthweg 7–9  
34260 Kaufungen / Germany

 +49 5605 803-0

 +49 5605 803-555

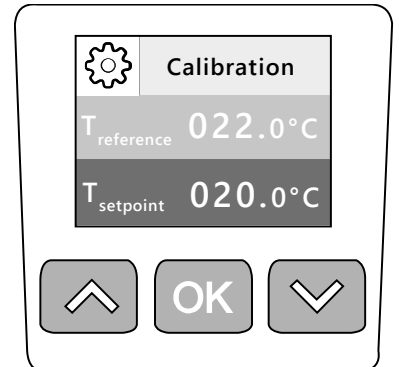
info@sika.net

www.sika.net

## 1 Kalibratoreinstellungen

Die Einstellungen können nur nach dem Einschalten des Kalibrators aufgerufen werden. Nach dem Anfahren eines Prüfpunkts sind die Einstellungen nicht mehr aufrufbar.

- ↵ Mehrmals auf eine der Pfeil-Tasten drücken bis das Zahnrad-Symbol hervorgehoben wird.
- ↵ OK drücken.



### 1.1 Linearisierung

Während der Linearisierung werden die Linearisierungspunkte bei 50 °C, 350 °C und 650 °C automatisch angefahren.

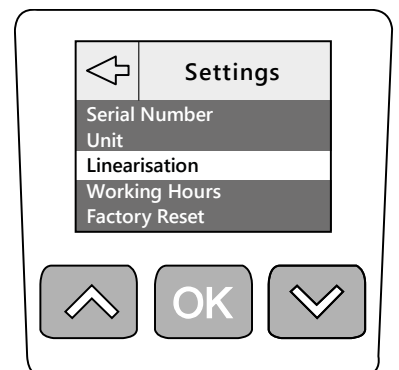


#### WARNUNG

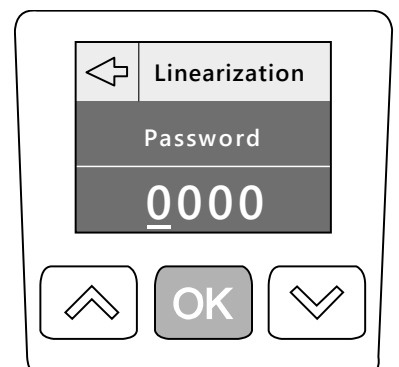
Das Berühren heißer Teile kann zu schweren Verbrennungen führen.

- ↵ Bei Temperaturen über 35 °C niemals den Metallblock, den Kalibriereinsatz oder den Prüfling berühren.
- ↵ Den Kalibrator abkühlen lassen ( $\leq 35$  °C), bevor Sie den Prüfling entnehmen, den Kalibriereinsatz wechseln oder das Gerät ausschalten.
- ↵ Den Kalibrator während der Linearisierung oder der Abkühlphase niemals unbeaufsichtigt lassen.


- ↵ „Linearisation“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen.

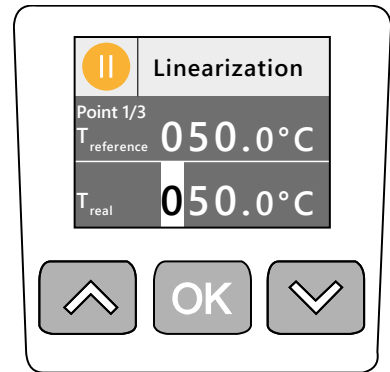


- ↵ OK drücken.
- ↵ Das Passwort **1901** mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.




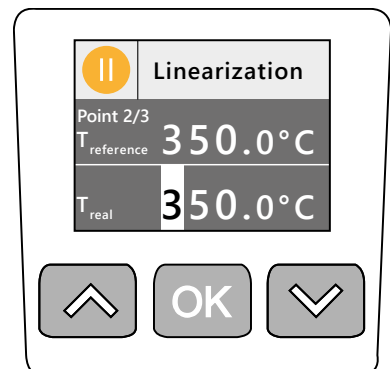
Der erste Linearisierungspunkt (50,0 °C) wird automatisch angefahren.

- ↖ Wenn  erscheint, OK drücken.
- ↖ Die extern gemessene Temperatur eingeben:  
Die Ziffer mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.  
Die nächste Ziffer wird ausgewählt.
- ↖ Vorherigen Schritt bis zur letzten Ziffer wiederholen.
- ↖ OK für mehrere Sekunden drücken.




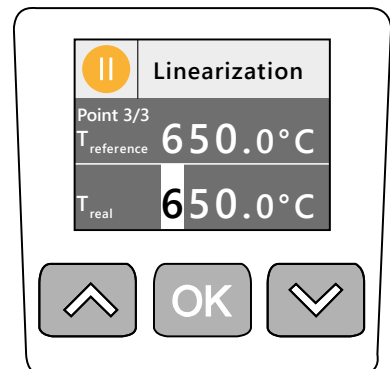
Der zweite Linearisierungspunkt (350,0 °C) wird automatisch angefahren.

- ↖ Wenn  erscheint, OK drücken.
- ↖ Die extern gemessene Temperatur eingeben:  
Die Ziffer mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.  
Die nächste Ziffer wird ausgewählt.
- ↖ Vorherigen Schritt bis zur letzten Ziffer wiederholen.
- ↖ OK für mehrere Sekunden drücken.

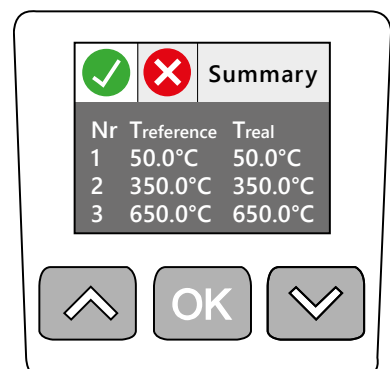


Der dritte Linearisierungspunkt (650,0 °C) wird automatisch angefahren.

- ↖ Wenn  erscheint, OK drücken.
- ↖ Die extern gemessene Temperatur eingeben:  
Die Ziffer mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.  
Die nächste Ziffer wird ausgewählt.
- ↖ Vorherigen Schritt bis zur letzten Ziffer wiederholen.
- ↖ OK für mehrere Sekunden drücken.

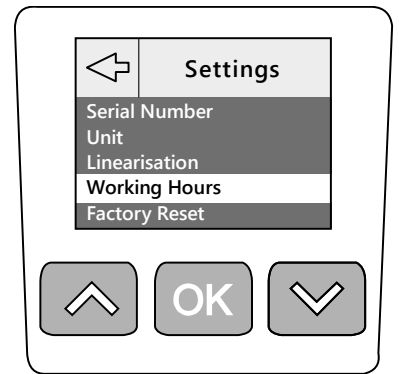


- ↖ Linearisierung mit  speichern oder mit  verwerfen.

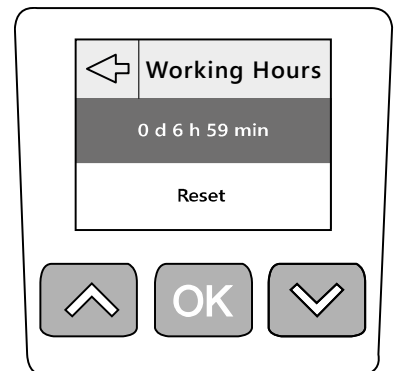


## 1.2 Betriebsstunden zurücksetzen

- ↵ „Working Hours“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen.

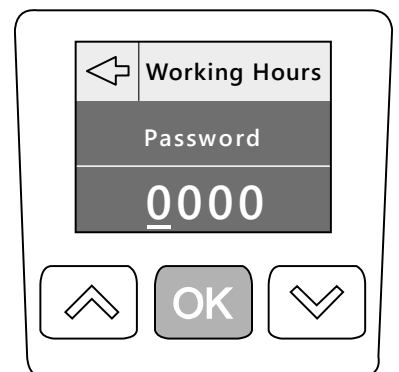


- ↵ „Reset“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen.

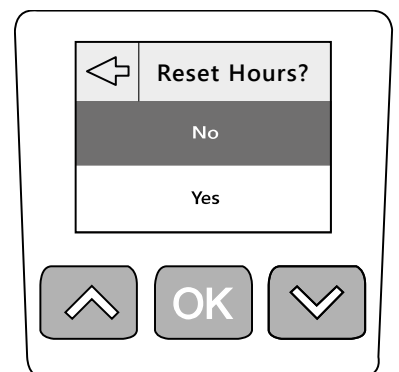


- ↵ OK drücken.

- ↵ Das Passwort **1901** mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.

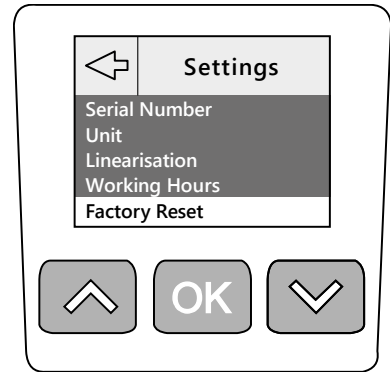


- ↵ „Yes“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen.  
Die Betriebsstunden werden auf null gesetzt.

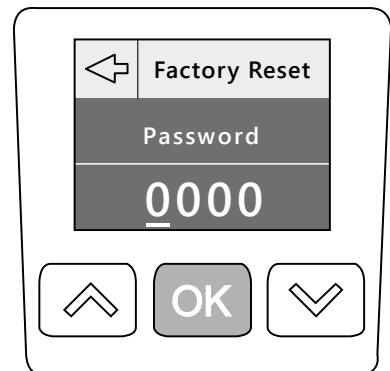


## 1.3 Werkseinstellungen

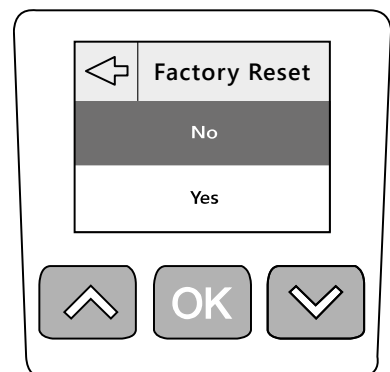
- ↩ „Factory Reset“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen.



- ↩ OK drücken.
- ↩ Das Passwort **1901** mit den Pfeiltasten einstellen und mit OK bestätigen.



- ↩ „Yes“ mit den Pfeiltasten auswählen und mit OK bestätigen. Die Betriebsstunden werden auf null gesetzt.



Der Kalibrator wurde auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

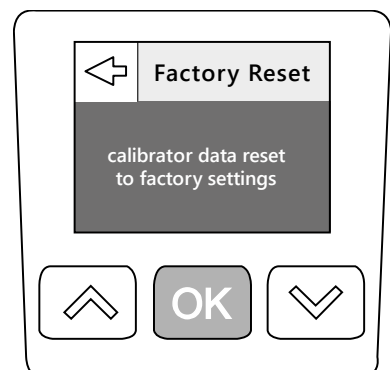




Table of contents	page
0 About These Service Instructions.....	8
1 Calibrator Settings.....	9
1.1 Linearization.....	9
1.2 Reset Operating Hours .....	11
1.3 Factory Reset.....	12

## 0 About These Service Instructions


- These service instructions are a supplement to the operating manual for the temperature calibrator TP Basic Marine.

If you have any problems or questions, please contact your supplier or contact us directly:

### **SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG**

Struthweg 7–9  
34260 Kaufungen / Germany

 +49 5605 803-0

 +49 5605 803-555

info@sika.net

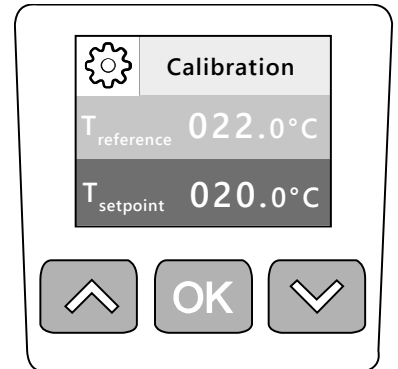
www.sika.net



# 1 Calibrator Settings

The settings can only be accessed after turning on the calibrator. After approaching a test point, the settings are no longer accessible.

- ↵ Press one of the arrow keys several times until the gear icon is highlighted.
- ↵ Press OK.



## 1.1 Linearization

During the linearization process, the linearization points are automatically approached at 50°C, 350°C, and 650°C.

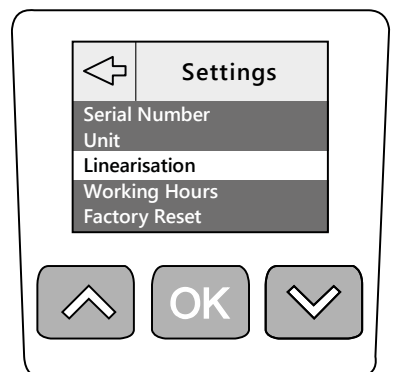


### WARNING

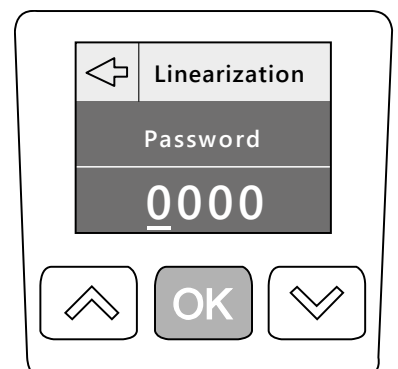
Touching hot parts can cause severe burns.

- ↵ Never touch the metal block, the calibration insert, or the device under test at temperatures above 35 °C.
- ↵ Allow the calibrator to cool down ( $\leq 35$  °C) before removing the device under test, changing the calibration insert or switching off the device.
- ↵ Never leave the calibrator unattended during linearization or cooling down.


- ↵ Select "Linearisation" using the arrow keys and confirm with OK.

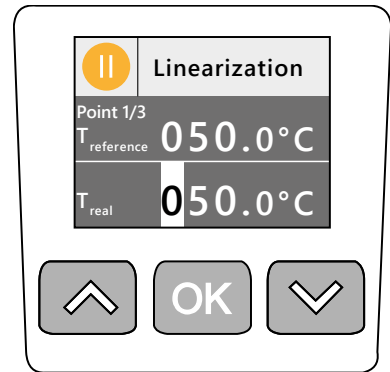


- ↵ Press OK.
- ↵ Set the password **1901** using the arrow keys and confirm with OK.




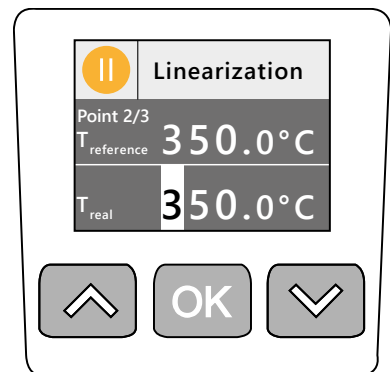
The first linearization point (50.0°C) is automatically approached.

- ↶ When  appears, press OK.
- ↶ Enter the externally measured temperature:  
Set the digit using the arrow keys and confirm with OK.  
The next digit will be selected
- ↶ Repeat the previous step up to the last digit.
- ↶ Press OK for several seconds.




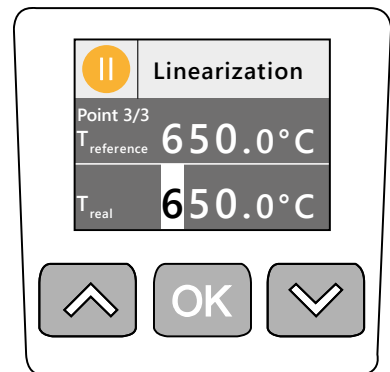
The second linearization point (350.0°C) is automatically approached.



- ↶ When  appears, press OK.
- ↶ Enter the externally measured temperature:  
Set the digit using the arrow keys and confirm with OK.  
The next digit will be selected
- ↶ Repeat the previous step up to the last digit.
- ↶ Press OK for several seconds.

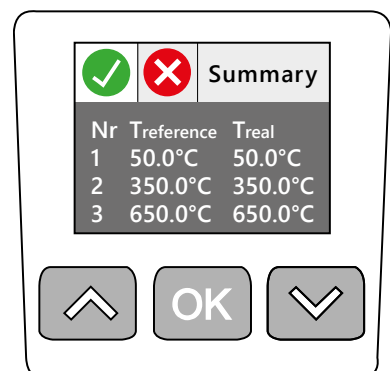


The third linearization point (650.0°C) is automatically approached.

- ↶ When  appears, press OK.
- ↶ Enter the externally measured temperature:  
Set the digit using the arrow keys and confirm with OK.  
The next digit will be selected
- ↶ Repeat the previous step up to the last digit.
- ↶ Press OK for several seconds.

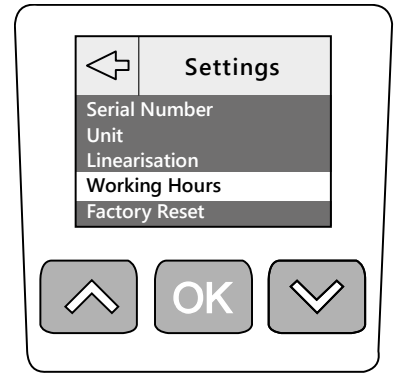


- ↶ Save the linearization with  or discard with .

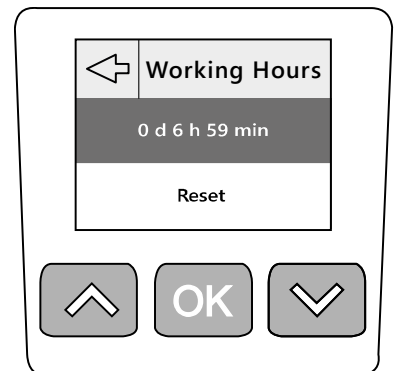


## 1.2 Reset Operating Hours

- ↵ Select “Working Hours” using the arrow keys and confirm with OK.

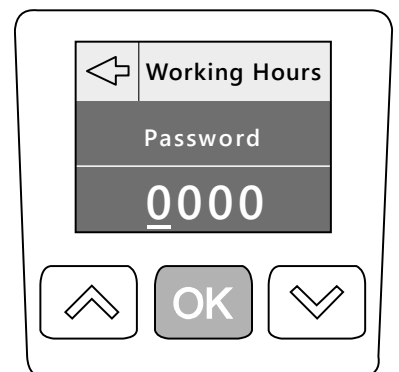


- ↵ Select “Reset” using the arrow keys and confirm with OK.

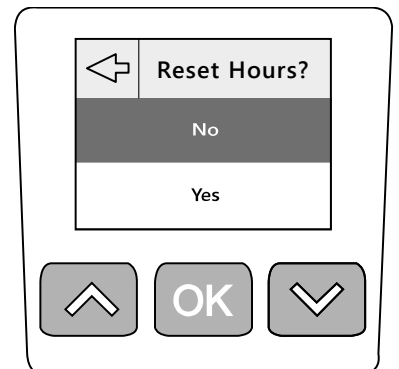


- ↵ Press OK.

- ↵ Set the password **1901** using the arrow keys and confirm with OK.

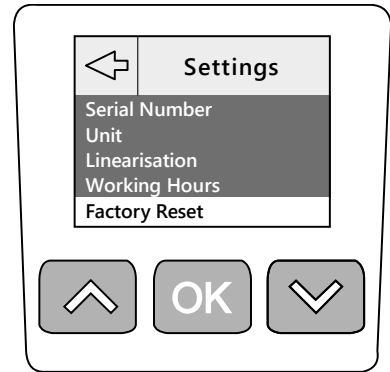


- ↵ Select “Yes” using the arrow keys and confirm with OK. The operating hours will be reset to zero.



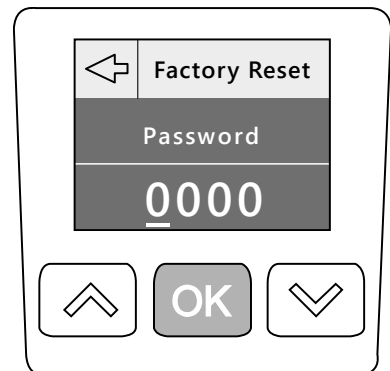
### 1.3 Factory Reset

↩ Select “Factory Reset” using the arrow keys and confirm with OK.

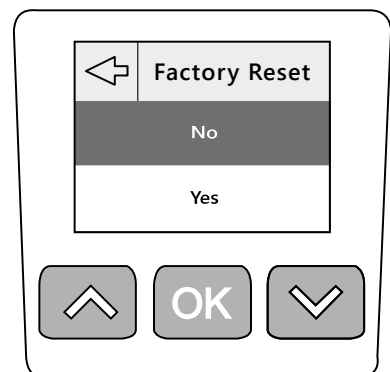


↩ Press OK.

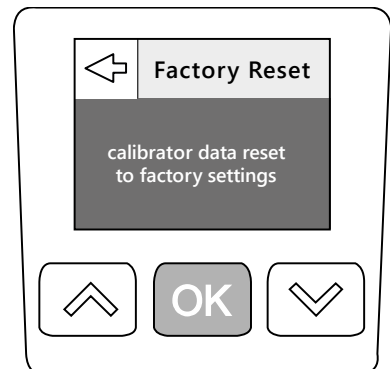
↩ Set the password **1901** using the arrow keys and confirm with OK.



↩ Select “Yes” using the arrow keys and confirm with OK. The operating hours will be reset to zero.



The calibrator has been reset to the factory settings.









**SIKA Dr. Siebert & Kühn GmbH & Co. KG**

Struthweg 7–9

34260 Kaufungen / Germany

 +49 5605 803-0

 +49 5605 803-555

[info@sika.net](mailto:info@sika.net)

[www.sika.net](http://www.sika.net)

© SIKA • Ba\_TP\_Basic\_Marine\_Service • 09/2023